

## हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाओं में परंपरा, विकास एवं साहित्यिक रूपों का तुलनात्मक अध्ययन

शोधार्थी— बूटा सिंह

विषय— हिंदी

गुरु काशी विश्वविद्यालय तलवंडी साबो बठिंडा (पंजाब)

शोध निर्देशक— डॉ० ज्ञानी देवी गुप्ता

सह—आचार्य, हिंदी विभागाध्यक्ष, हिंदी विभाग

गुरु काशी विश्वविद्यालय तलवंडी साबो बठिंडा (पंजाब)

### सारांश

दलित आत्मकथात्मक लेखन भारतीय साहित्य में एक महत्वपूर्ण साहित्यिक तथा सामाजिक—राजनीतिक विधा के रूप में उभरा है, जो जाति—आधारित हाशियाकरण, प्रतिरोध और आत्म—अभिव्यक्ति के अनुभूत अनुभवों को केंद्र में रखता है। यह शोध—पत्र हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाओं का तुलनात्मक अध्ययन प्रस्तुत करता है, जिसमें उनकी परंपरा, ऐतिहासिक विकास तथा साहित्यिक रूपों पर विशेष ध्यान केंद्रित किया गया है। दलित साहित्य सिद्धांत, अधीनस्थ अध्ययन तथा आत्मकथा एवं जीवन—लेखन सिद्धांतों के आधार पर यह अध्ययन इस बात का विश्लेषण करता है कि किस प्रकार व्यक्तिगत जीवन—वृत्त सामूहिक साक्ष्य और प्रतिपक्षी इतिहास के रूप में कार्य करते हैं, जो प्रभुत्वशाली जाति—केंद्रित साहित्यिक और ऐतिहासिक विमर्शों को चुनौती देते हैं। तुलनात्मक विश्लेषण से यह स्पष्ट होता है कि जहाँ हिंदी दलित आत्मकथाएँ यथार्थवादी और संघर्षशील कथन—शैली के माध्यम से संस्थागत भेदभाव और राजनीतिक आत्म—दावा प्रस्तुत करती हैं, वहीं पंजाबी दलित आत्मकथाएँ कृषि—जीवन, सांस्कृतिक स्मृति और सामुदायिक इतिहास में निहित अधिक चिंतनशील और संवादात्मक दृष्टि को अपनाती हैं। यह शोध तर्क प्रस्तुत करता है कि दलित आत्मकथाएँ केवल व्यक्तिगत आत्म—प्रतिनिधित्व तक सीमित न रहकर सांस्कृतिक प्रतिरोध और सामाजिक आलोचना के सशक्त माध्यम बनती हैं, जिससे आत्मकथा भारतीय साहित्य में एक सामूहिक, नैतिक तथा राजनीतिक रूप से महत्वपूर्ण विधा के रूप में पुनर्परिभाषित होती है।

**कुंजी शब्द:** दलित आत्मकथा; तुलनात्मक साहित्य; हिंदी साहित्य; पंजाबी साहित्य; जाति और हाशियाकरण; जीवन—लेखन; अधीनस्थ आख्यान

### 1. भूमिका

दलित साहित्य भारतीय साहित्यिक और सांस्कृतिक विमर्श में एक परिवर्तनकारी शक्ति के रूप में उभरा है, जिसने जाति—व्यवस्था द्वारा ऐतिहासिक रूप से हाशिये पर रखे गए समुदायों की आवाज को केंद्र में स्थापित किया है। अनुभूत जीवन—अनुभव, प्रतिरोध और सामाजिक चेतना में निहित यह साहित्य प्रभुत्वशाली उच्च—जातीय साहित्यिक परंपराओं के सौंदर्यात्मक,

वैचारिक और संस्थागत वर्चस्व को चुनौती देता है। दलित साहित्य की विभिन्न विधाओं में आत्मकथा का विशेष स्थान है, क्योंकि इसके माध्यम से दलित लेखक अपने व्यक्तिगत जीवन-वृत्त का वर्णन करते हुए बहिष्कार, अपमान और संघर्ष के सामूहिक अनुभवों को अभिव्यक्त करते हैं। इस प्रकार दलित आत्मकथाएँ केवल जीवन-कथाएँ न होकर सामाजिक असमानता और सांस्कृतिक मौन की जड़ जमाई हुई संरचनाओं पर प्रश्नचिह्न लगाने वाले साक्ष्य बन जाती हैं।

भारतीय भाषाओं में दलित आत्मकथात्मक लेखन का उदय दलित मुक्ति के सामाजिक-राजनीतिक आंदोलनों से गहराई से जुड़ा रहा है, विशेषतः डॉ. भीमराव आंबेडकर और अन्य जाति-विरोधी चिंतकों के विचारों से प्रेरित आंदोलनों से। ये आत्मकथाएँ आत्मकथा की पारंपरिक अवधारणाओं को चुनौती देती हैं, जो व्यक्तिवाद और आत्ममंथन को प्राथमिकता देती हैं, तथा इसके स्थान पर जाति, समुदाय और ऐतिहासिक आघात से निर्मित सामाजिक रूप से अंतर्निहित 'स्व' को सामने लाती हैं। इस दृष्टि से दलित आत्मकथा जीवन-लेखन की एक सामूहिक और राजनीतिक विधा के रूप में उभरती है, जहाँ व्यक्तिगत स्मृति सामाजिक इतिहास से अविभाज्य हो जाती है। अनुभूत यथार्थ, प्रामाणिकता और नैतिक तात्कालिकता पर दिया गया बल दलित आत्मकथाओं को मुख्यधारा की आत्मकथात्मक परंपराओं से अलग करता है।

इस व्यापक संदर्भ में हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाएँ दो ऐसी महत्वपूर्ण, किंतु अपेक्षाकृत अल्प-अध्ययित साहित्यिक परंपराओं का प्रतिनिधित्व करती हैं। यद्यपि दोनों का उद्भव जाति-आधारित उत्पीड़न और हाशियाकरण के साझा अनुभवों से हुआ है, फिर भी उनका विकास भिन्न-भिन्न भाषिक, सांस्कृतिक और क्षेत्रीय परिस्थितियों से प्रभावित रहा है। हिंदी दलित आत्मकथाएँ प्रायः शैक्षणिक, सामाजिक और संस्थागत क्षेत्रों में व्याप्त संरचनात्मक भेदभाव की प्रतिक्रिया के रूप में विकसित हुई हैं तथा इनमें प्रायः सीधी और संघर्षशील कथन-शैली दिखाई देती है। इसके विपरीत, पंजाबी दलित आत्मकथाएँ कृषि-आधारित जीवन, क्षेत्रीय इतिहास और सांस्कृतिक प्रथाओं में गहराई से निहित हैं तथा इनमें श्रम, भूमिहीनता, धार्मिक पहचान और सामुदायिक स्मृति पर विशेष चिंतन मिलता है। इन संदर्भगत भिन्नताओं के कारण दोनों परंपराओं में विविध कथात्मक रणनीतियाँ और साहित्यिक रूप विकसित हुए हैं।

यह शोध-पत्र हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाओं का तुलनात्मक अध्ययन प्रस्तुत करता है, जिसका उद्देश्य उनकी परंपराओं, ऐतिहासिक विकास और साहित्यिक रूपों का विश्लेषण करना है। तुलनात्मक और सैद्धांतिक रूप से सजग दृष्टिकोण अपनाते हुए यह अध्ययन भाषिक सीमाओं के पार दलित आत्म-प्रतिनिधित्व में विद्यमान समानताओं और भिन्नताओं को उजागर करने का प्रयास करता है। ऐसा तुलनात्मक विश्लेषण न केवल दलित आत्मकथा को एक साहित्यिक विधा के रूप में अधिक गहराई से समझने में सहायक है, बल्कि प्रतिरोध और सामाजिक आलोचना के साझा ढाँचे के भीतर क्षेत्रीय विशिष्टता को रेखांकित करते हुए

तुलनात्मक साहित्य, अधीनस्थ अध्ययन और जीवन-लेखन से जुड़े व्यापक विमर्शों में भी योगदान प्रदान करता है।

## 2. साहित्य समीक्षा

**अब्राहम एवं मिसराही-बराक (2018)** ने भारत में दलित साहित्य का अध्ययन एक ऐसे प्रति-प्रामाणिक साहित्यिक समूह के रूप में किया, जो निरंतर सामाजिक बहिष्कार और राजनीतिक प्रतिरोध की परिस्थितियों से विकसित हुआ। उन्होंने यह तर्क प्रस्तुत किया कि दलित आत्मकथात्मक आख्यानों ने सौंदर्यात्मक परिष्कार की अपेक्षा अनुभूत जीवनानुभव, सामूहिक स्मृति और नैतिक तात्कालिकता को प्राथमिकता देकर साहित्य की परिभाषा को पुनर्परिभाषित किया। उनके संपादित ग्रंथ में आत्मकथा को एक ऐसी महत्वपूर्ण विधा के रूप में रेखांकित किया गया, जिसके माध्यम से दलित लेखकों ने जाति-आधारित उत्पीड़न का दस्तावेजीकरण करते हुए सांस्कृतिक कर्तृत्व का दावा प्रस्तुत किया। अध्ययन में इस बात पर बल दिया गया कि दलित जीवन-लेखन न केवल हाशियाकरण का ऐतिहासिक अभिलेख है, बल्कि प्रभुत्वशाली जाति-आधारित आख्यानों को चुनौती देने वाला एक सशक्त साहित्यिक हस्तक्षेप भी है।

**ब्रुक (2019)** ने दलित महिलाओं की आत्मकथाओं का विश्लेषण कथात्मक सौंदर्यशास्त्र और लिंग-आधारित आत्म-प्रतिनिधित्व के विशेष संदर्भ में किया। उन्होंने यह दर्शाया कि दलित महिला आत्मकथाकार जाति, लिंग और वर्ग से उत्पन्न बहुस्तरीय हाशियाकरण की स्थितियों से निरंतर संवाद करती हैं। उनके अध्ययन से यह स्पष्ट हुआ कि ये आत्मकथाएँ खंडित संरचनाओं, साक्ष्यात्मक कथन-स्वरों और देहगत स्मृति के माध्यम से आघात और सहनशीलता को अभिव्यक्त करती हैं। ब्रुक के कार्य ने आत्मकथा को उस महत्वपूर्ण स्थल के रूप में स्थापित किया, जहाँ दलित महिलाएँ अपनी विषयता का पुनर्निर्माण करती हैं और पितृसत्तात्मक तथा जातिगत दोनों प्रकार के वर्चस्व का प्रतिरोध करती हैं।

**कुमार (2017)** ने पंजाबी साहित्यिक संदर्भ में दलित आत्मकथाओं के विकास का अध्ययन करते हुए उन्हें क्षेत्रीय इतिहास, कृषि संबंधों और सामाजिक-धार्मिक सुधार आंदोलनों की पृष्ठभूमि में स्थापित किया। उन्होंने यह अवलोकन किया कि पंजाबी दलित आत्मकथात्मक लेखन में श्रम, भूमिहीनता, प्रवासन और सामुदायिक पहचान जैसे विशिष्ट विषय प्रमुख रूप से उभरते हैं। अध्ययन में यह रेखांकित किया गया कि पंजाबी दलित लेखक मौखिक परंपराओं, लोक-प्रयोगों और सांस्कृतिक स्मृति का सहारा लेकर बहिष्कार के अनुभूत अनुभवों का कथन करते हैं। कुमार का विश्लेषण पंजाबी दलित आत्मकथा को एक सामाजिक रूप से जमी हुई और क्षेत्रीय रूप से विशिष्ट जीवन-लेखन की विधा के रूप में स्थापित करता है।

**रिम्शा (2024)** ने हिंदी दलित आत्मकथाओं में कथात्मक तकनीकों का विस्तृत परीक्षण किया, जिसमें संरचना, कथन-स्वर और प्रतिनिधिकरण की रणनीतियों पर विशेष ध्यान दिया गया। उन्होंने यथार्थवाद, कालानुक्रमिक कथन और प्रत्यक्ष संबोधन को हिंदी दलित जीवन-लेखन

की प्रमुख विशेषताओं के रूप में पहचाना। उनके शोध से यह सिद्ध हुआ कि ये आत्मकथाएँ संस्थागत जाति-आधारित भेदभाव को उजागर करने के लिए प्रामाणिकता और साक्ष्यात्मक अधिकार को अग्रभूमि में रखती हैं। रिम्शा ने निष्कर्ष प्रस्तुत किया कि हिंदी दलित आत्मकथाएँ शुद्ध साहित्यिक आत्म-अभिव्यक्ति से अधिक सामाजिक आलोचना की दृष्टि से नैतिक आख्यानों के रूप में कार्य करती हैं।

### 3. सैद्धांतिक रूपरेखा

वर्तमान अध्ययन ने हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाओं को उनके साहित्यिक, सामाजिक और ऐतिहासिक संदर्भों में समझने के लिए एक अंतःविषयक सैद्धांतिक रूपरेखा को अपनाया। इस रूपरेखा में दलित साहित्य सिद्धांत, अधीनस्थ अध्ययन और आत्मकथा एवं जीवन-लेखन सिद्धांत का समन्वय किया गया, जिससे यह विश्लेषण संभव हुआ कि आत्मकथात्मक आख्यानों के माध्यम से दलित विषयता, स्मृति और प्रतिरोध किस प्रकार अभिव्यक्त होते हैं। इस संयुक्त दृष्टिकोण ने अध्ययन को केवल पाठ-विश्लेषण तक सीमित न रखते हुए जीवन-लेखन को जाति, सत्ता और हाशियाकरण की व्यापक संरचनाओं में स्थापित करने की सुविधा प्रदान की। अनुभूत जीवनानुभव को ज्ञान के वैध स्रोत के रूप में अग्रस्थापित करते हुए यह रूपरेखा भाषिक परंपराओं के पार तुलनात्मक विश्लेषण के लिए एक आलोचनात्मक दृष्टि प्रदान करती है।

#### 3.1 दलित साहित्य सिद्धांत

दलित साहित्य सिद्धांत ने साहित्य को एक स्वायत्त सौंदर्यात्मक अभ्यास के स्थान पर सामाजिक परिवर्तन के माध्यम के रूप में अवधारित किया। इस ढाँचे के अंतर्गत दलित आत्मकथाओं को जाति-आधारित भेदभाव, बहिष्कार और प्रतिरोध की अनुभूत वास्तविकताओं में निहित आख्यानों के रूप में समझा गया। इस सिद्धांत ने इस बात पर बल दिया कि दलित लेखन उन प्रभुत्वशाली साहित्यिक परंपराओं के प्रतिरोध में उभरा, जिन्होंने ऐतिहासिक रूप से दलित अनुभवों को हाशिये पर रखा या पूरी तरह मिटा दिया। इस संदर्भ में आत्मकथा पहचान और गरिमा की घोषणा के रूप में कार्य करती है, जो साहित्यिक सृजन और व्याख्या पर उच्च-जातीय नियंत्रण को चुनौती देती है।

दलित साहित्य सिद्धांत ने जीवन-लेखन के नैतिक और राजनीतिक आयामों को भी विशेष रूप से रेखांकित किया। दलित आत्मकथात्मक आख्यानों को सामूहिक साक्ष्य के रूप में व्याख्यायित किया गया, जो व्यक्तिगत अनुभव से आगे बढ़कर पूरे समुदाय के साझा संघर्षों का प्रतिनिधित्व करते हैं। सत्य, यथार्थवाद और सामाजिक आलोचना पर दिया गया बल दलित आत्मकथाओं को मुख्यधारा की साहित्यिक विधाओं से भिन्न बनाता है और उन्हें प्रतिरोध तथा सांस्कृतिक आत्म-दावा के प्रभावी साधन के रूप में स्थापित करता है। यह सैद्धांतिक दृष्टि हिंदी और पंजाबी दलित लेखकों द्वारा व्यक्तिगत आख्यानों को सामाजिक हस्तक्षेप में रूपांतरित करने की प्रक्रिया के विश्लेषण में अत्यंत सहायक सिद्ध होती है।

#### 3.2 अधीनस्थ अध्ययन

अधीनस्थ अध्ययन ने दलित आत्मकथाओं को ऐसे प्रतिपक्षी इतिहासों के रूप में समझने के लिए एक आलोचनात्मक रूपरेखा प्रदान की, जो प्रभुत्वशाली इतिहास-लेखन से बहिष्कृत स्वरों की पुनर्प्राप्ति करते हैं। इस दृष्टिकोण ने यह स्पष्ट किया कि जाति-आधारित सत्ता संरचनाओं ने आधिकारिक ऐतिहासिक और साहित्यिक आख्यानों में दलित अनुभवों को व्यवस्थित रूप से मौन कर दिया। इस कारण दलित आत्मकथात्मक लेखन को एक वैकल्पिक अभिलेखागार के रूप में देखा गया, जो उन दैनिक उत्पीड़नों, जीवित रहने की रणनीतियों और प्रतिरोध के रूपों का दस्तावेजीकरण करता है, जो मुख्यधारा के विवरणों में अनुपस्थित रहे हैं।

अधीनस्थ दृष्टि से आत्मकथा को आत्म-प्रतिनिधित्व की एक राजनीतिक क्रिया के रूप में व्याख्यायित किया गया, जिसके माध्यम से दलित लेखक कथात्मक कर्तृत्व को पुनः प्राप्त करते हैं। स्मृति, मौखिक परंपराओं और अनुभूत जीवनानुभव के प्रयोग ने इन आख्यानों को इतिहास और संस्कृति की वर्चस्ववादी संरचनाओं को चुनौती देने में सक्षम बनाया। इस रूपरेखा ने यह विश्लेषण संभव किया कि हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाएँ किस प्रकार हाशियाकृत दृष्टियों को अभिव्यक्त करती हैं और सामाजिक व्यवस्था, राष्ट्र तथा पहचान की प्रभुत्वशाली अभ्यावेदन-प्रणालियों का प्रतिरोध करती हैं।

### **3.3 आत्मकथा और जीवन-लेखन सिद्धांत**

आत्मकथा और जीवन-लेखन सिद्धांत ने आत्मकथा की उस पाश्चात्य उदार अवधारणा को चुनौती दी, जिसमें इसे एक स्वायत्त और एकल व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति के रूप में देखा जाता है। इसके विपरीत, दलित आत्मकथाओं का विश्लेषण सामाजिक रूप से अंतर्निहित आख्यानों के रूप में किया गया, जहाँ पहचान का निर्माण जातिगत स्थिति, सामुदायिक संबद्धता और ऐतिहासिक आघात से प्रभावित होता है। इस प्रकार जीवन-लेखन को एक संबंधपरक प्रक्रिया के रूप में समझा गया, जो व्यक्तिगत अनुभव को सामूहिक स्मृति और सामाजिक संरचनाओं से जोड़ती है।

इस सैद्धांतिक दृष्टिकोण ने दलित आत्मकथात्मक आख्यानों के निर्माण में स्मृति और आघात की भूमिका पर भी विशेष ध्यान दिया। जीवन-लेखन दमनकारी सामाजिक परिस्थितियों के भीतर पीड़ा, प्रतिरोध और आत्म-अभिव्यक्ति के बीच मोल-भाव का एक महत्वपूर्ण स्थल बन गया। इस रूपरेखा के अनुप्रयोग के माध्यम से यह अध्ययन स्पष्ट करता है कि हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाकार किस प्रकार ऐसे कथात्मक 'स्व' का निर्माण करते हैं, जो सामुदायिक अनुभवों में गहराई से निहित होते हैं, और इस प्रकार आत्मकथा को एक सामूहिक तथा राजनीतिक अभिव्यक्ति-विधा के रूप में पुनर्परिभाषित करते हैं।

### **4. परंपरा और ऐतिहासिक विकास**

भारत में दलित आत्मकथात्मक लेखन की परंपरा सामाजिक सुधार आंदोलनों, राजनीतिक जागरण तथा जाति-आधारित उत्पीड़न के विरुद्ध दीर्घकालिक संघर्षों के साथ घनिष्ठ रूप से विकसित हुई। एक साहित्यिक विधा के रूप में दलित आत्मकथा का विकास मुख्यधारा

के साहित्यिक काव्यों और आधिकारिक इतिहास-लेखन में व्याप्त ऐतिहासिक मौन के प्रत्युत्तर के रूप में हुआ। ये आख्यान ऐसे प्रतिपक्षी विमर्शों के रूप में उभरे, जिन्होंने हाशियाकरण, अपमान और प्रतिरोध के अनुभूत अनुभवों को केंद्र में रखकर समाज के प्रभुत्वशाली निरूपणों को चुनौती दी। यद्यपि हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाओं में सामाजिक न्याय और आत्म-अभिव्यक्ति के प्रति समान वैचारिक प्रतिबद्धता दिखाई देती है, तथापि उनका ऐतिहासिक विकास भिन्न-भिन्न क्षेत्रीय, भाषिक और सामाजिक-सांस्कृतिक परिस्थितियों से प्रभावित रहा। यह अनुभाग हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथात्मक परंपराओं के उद्भव, विकास तथा आंतरिक विविधीकरण का विश्लेषण प्रस्तुत करता है।

#### **4.1 हिंदी दलित आत्मकथात्मक परंपरा**

हिंदी दलित आत्मकथाएँ बीसवीं शताब्दी के उत्तरार्ध में, विशेषतः उन्नीस सौ अस्सी के दशक के पश्चात्, उत्तर और मध्य भारत में आंबेडकरी विचारधारा तथा संगठित दलित आंदोलनों के प्रभाव के साथ प्रमुख रूप से उभरीं। ये आख्यान शिक्षा, रोजगार और सामाजिक गरिमा के लिए किए गए संघर्षों में गहराई से निहित रहे तथा विद्यालयों, कार्यस्थलों, मंदिरों और सार्वजनिक स्थलों जैसे संस्थागत क्षेत्रों में व्याप्त जाति-आधारित भेदभाव के जीवनानुभवों को प्रतिबिंबित करते हैं। आत्मकथात्मक विधा ने दलित लेखकों को अस्पृश्यता, सामाजिक बहिष्कार और प्रतीकात्मक हिंसा की उन दैनिक प्रथाओं का दस्तावेजीकरण करने का माध्यम प्रदान किया, जिन्हें मुख्यधारा के हिंदी साहित्य में लंबे समय तक उपेक्षित या विकृत किया जाता रहा।

हिंदी दलित आत्मकथात्मक परंपरा की एक प्रमुख विशेषता उसका प्रबल यथार्थवादी झुकाव और स्पष्ट रूप से संघर्षशील कथन-स्वर रहा है। लेखक प्रायः सीधी, अलंकरणरहित भाषा का प्रयोग करते हुए जातिगत हिंसा को उजागर करते हैं और उच्च-जातीय सामाजिक संरचनाओं की नैतिक वैधता पर प्रश्न उठाते हैं। पृथक्करण, मूल अधिकारों से वंचना और नियमित अपमान से जुड़े बाल्यकालीन अनुभव इन आख्यानों में केंद्रीय स्थान ग्रहण करते हैं, जिससे यह स्पष्ट होता है कि जाति किस प्रकार जीवन के आरंभिक चरण से ही पहचान को आकार देती है। सौंदर्यात्मक परिष्कार की अपेक्षा अनुभूत सत्य को प्राथमिकता देकर हिंदी दलित आत्मकथाओं ने साहित्यिक मूल्य की अवधारणा को पुनर्परिभाषित किया और हिंदी साहित्यिक परंपरा में दलित स्वरों की अनिवार्यता को स्थापित किया।

#### **4.2 पंजाबी दलित आत्मकथात्मक परंपरा**

पंजाबी दलित आत्मकथाएँ एक विशिष्ट सामाजिक-सांस्कृतिक और ऐतिहासिक संरचना के भीतर विकसित हुईं, जिसे कृषि संबंधों, क्षेत्रीय जाति पदानुक्रमों और सिख सुधार आंदोलनों ने आकार दिया। हिंदी दलित आत्मकथाओं में अपेक्षाकृत अधिक संस्थागत केंद्रित आख्यानों के विपरीत, पंजाबी दलित जीवन-लेखन ग्रामीण जीवन, कृषि श्रम और आर्थिक शोषण से गहराई से जुड़ा रहा। इन आत्मकथाओं में भूमिहीनता, बंधुआ श्रम और ग्राम्य समाज में व्याप्त

सामाजिक हाशियाकरण के अनुभवों का दस्तावेजीकरण किया गया है, जिससे समानता पर बल देने वाले धार्मिक विमर्शों के बावजूद जाति पदानुक्रमों की निरंतरता उजागर होती है। पंजाबी दलित आत्मकथात्मक परंपरा की विशेषता उसका चिंतनशील और संवादात्मक कथन-रूप है, जिसमें व्यक्तिगत स्मृति और सामूहिक सांस्कृतिक इतिहास का समन्वय दिखाई देता है। लेखक प्रायः मौखिक कथा-परंपराओं, लोक-प्रयोगों और सामुदायिक स्मृति का सहारा लेकर पीड़ा, सहनशीलता और प्रतिरोध को अभिव्यक्त करते हैं। प्रवासन, धार्मिक पहचान, सांस्कृतिक विलोपन और श्रम चेतना जैसे विषय जाति-आधारित भेदभाव के विवरणों के साथ उपस्थित होते हैं, जिससे इन आख्यानों को बहुस्तरीय और आत्मविश्लेषणात्मक स्वरूप प्राप्त होता है। व्यक्तिगत जीवन-कथाओं को व्यापक सामाजिक और ऐतिहासिक प्रक्रियाओं में स्थापित करके पंजाबी दलित आत्मकथाएँ जीवन-लेखन के दायरे का विस्तार करती हैं और दलित अनुभव की एक क्षेत्रीय रूप से जमी हुई अभिव्यक्ति प्रस्तुत करती हैं।

#### **4.3 लैंगिक आयाम और आंतरिक विविधीकरण**

हिंदी और पंजाबी दोनों संदर्भों में दलित आत्मकथात्मक परंपराओं के ऐतिहासिक विकास का एक महत्वपूर्ण पक्ष दलित महिलाओं के अनुभवों को केंद्र में रखने वाले लैंगिक आख्यानों का क्रमिक उदय रहा है। दलित महिला आत्मकथाकारों ने जाति, लिंग और वर्ग के अंतःसंबद्ध उत्पीड़न को उजागर किया तथा उन हाशियाकरण की स्थितियों को सामने रखा, जो प्रारंभिक दलित जीवन-लेखन में अपेक्षाकृत कम प्रतिनिधित्व प्राप्त कर सकीं। इन आख्यानों ने घरेलू श्रम, यौन हिंसा, सामाजिक नियंत्रण और जातिगत तथा पितृसत्तात्मक संरचनाओं के भीतर बहिष्कार जैसे विषयों को संबोधित करते हुए दलित आत्मकथा के विषयगत और वैचारिक विस्तार में योगदान दिया।

महिला स्वरों की उपस्थिति ने दलित आत्मकथात्मक परंपराओं के आंतरिक विविधीकरण को भी सुदृढ़ किया, क्योंकि इससे दलित पहचान के एकरूप और समरूप निरूपण को चुनौती मिली। हिंदी और पंजाबी दोनों परंपराओं में लैंगिक आख्यानों ने खंडित स्मृति, देहगत कथन और भावनात्मक आत्ममंथन जैसी वैकल्पिक कथात्मक रणनीतियों को प्रस्तुत किया। इस विविधीकरण ने यह स्पष्ट किया कि दलित अनुभव एकरूप नहीं है, बल्कि वह अनेक अंतःक्रियाशील सामाजिक यथार्थों से निर्मित होता है। परिणामस्वरूप दलित आत्मकथात्मक लेखन एक अधिक समावेशी, बहुस्तरीय और जटिल साहित्यिक परंपरा के रूप में विकसित हुआ।

#### **5. साहित्यिक रूपों का तुलनात्मक विश्लेषण**

हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाओं के साहित्यिक रूपों के तुलनात्मक विश्लेषण से यह स्पष्ट होता है कि समान वैचारिक सरोकार विभिन्न क्षेत्रीय, भाषिक और सांस्कृतिक संदर्भों में भिन्न-भिन्न कथात्मक रणनीतियों के माध्यम से अभिव्यक्त हुए। यद्यपि दोनों परंपराओं में आत्मकथा का प्रयोग प्रतिरोध और आत्म-अभिव्यक्ति के माध्यम के रूप में किया गया, तथापि कथन-स्वर, भाषा और विषयगत प्राथमिकताओं में अंतर उनके सामाजिक यथार्थों और

साहित्यिक परंपराओं की भिन्नता को प्रतिबिंबित करता है। यह अनुभाग हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाओं के औपचारिक और विषयगत पक्षों का विश्लेषण प्रस्तुत करता है, जिससे दलित जीवन-लेखन में विद्यमान समानताओं और भिन्नताओं को रेखांकित किया जा सके।

### 5.1 कथन-स्वर और संरचना

हिंदी दलित आत्मकथाओं में प्रायः रैखिक और कालानुक्रमिक कथात्मक संरचना अपनाई गई है, जो प्रामाणिकता, निरंतरता और साक्ष्यात्मक तात्कालिकता को रेखांकित करती है। यह संरचनात्मक एकरूपता अनुभूत अनुभवों को जाति-आधारित उत्पीड़न के प्रत्यक्ष प्रमाण के रूप में प्रस्तुत करते हुए सत्य-कथन के नैतिक दावे को सुदृढ़ करती है। इन आख्यानों का कथन-स्वर प्रायः दृढ़ और संघर्षशील होता है, जो पाठक को नैतिक साक्षी के रूप में संबोधित करता है और सामाजिक अन्याय की स्वीकृति की माँग करता है। इस प्रकार की कथात्मक रणनीति संस्थागत भेदभाव को उजागर करने के साथ-साथ दलित अनुभव को ऐतिहासिक सत्य के रूप में स्थापित करती है।

इसके विपरीत, पंजाबी दलित आत्मकथाओं में प्रायः अरैखिक और खंडित संरचनाएँ देखने को मिलती हैं, जो स्मृति और जीवनानुभव की जटिलताओं को प्रतिबिंबित करती हैं। लेखक मौखिक कथा-शैलियों, स्मृतिपरक विचलनों और चिंतनशील विरामों का प्रयोग करते हुए ऐसे आख्यान रचते हैं, जो अतीत और वर्तमान के बीच सहज रूप से गतिमान रहते हैं। यह संवादात्मक कथन-स्वर आत्मविश्लेषण और सांस्कृतिक चिंतन की संभावना प्रदान करता है तथा स्मृति को एक विवादित और निरंतर विकसित होने वाले क्षेत्र के रूप में प्रस्तुत करता है। इस प्रकार पंजाबी आत्मकथाओं में संरचनात्मक प्रयोग व्यक्तिगत इतिहास और सामूहिक सांस्कृतिक स्मृति के अंतःसंबंध को उजागर करते हैं।

### 5.2 भाषा और सौंदर्यशास्त्र

दलित आत्मकथात्मक लेखन में भाषा एक केंद्रीय सौंदर्यात्मक और राजनीतिक उपकरण के रूप में कार्य करती है। हिंदी दलित आत्मकथाकार प्रायः बोलचाल की भाषा, क्षेत्रीय बोलियों और अपरिष्कृत अभिव्यक्तियों का प्रयोग करते हैं, जिससे उच्च-श्रेणी की भाषिक प्रथाओं पर आधारित प्रभुत्वशाली साहित्यिक मानदंडों को चुनौती मिलती है। मानकीकृत साहित्यिक भाषा का यह जानबूझकर किया गया त्याग अनुभूत अनुभव की प्रामाणिकता को रेखांकित करता है और मुख्यधारा के हिंदी साहित्य की बहिष्कारकारी सौंदर्य दृष्टि का प्रतिरोध करता है। इस कच्ची और प्रत्यक्ष भाषिक शैली ने आत्मकथा के साक्ष्यात्मक स्वरूप को सुदृढ़ किया और शैलीगत अलंकरण की अपेक्षा सामाजिक यथार्थ को अग्रभूमि में रखा।

पंजाबी दलित आत्मकथाएँ भी मौखिक परंपराओं, लोक-प्रयोगों और ग्रामीण भाषिक रूपों से प्रेरणा ग्रहण करती हैं किंतु उनकी सौंदर्य दृष्टि में प्रायः काव्यात्मक तत्व और क्षेत्रीय इतिहास से जुड़ा सांस्कृतिक प्रतीकात्मकता का समावेश दिखाई देता है। रूपक, लोककथाओं और लयात्मकता के प्रयोग से आख्यान की बनावट समृद्ध होती है, जबकि दैनिक जीवन से उसका गहरा संबंध बना रहता है। यथार्थ और सांस्कृतिक अभिव्यक्ति का यह संयोग पंजाबी



दलित आत्मकथाकारों को पीड़ा और प्रतिरोध को व्यापक सांस्कृतिक संदर्भ में अभिव्यक्त करने की क्षमता प्रदान करता है और इस प्रकार दलित जीवन-लेखन की अभिव्यक्तिगत संभावनाओं का विस्तार करता है।

### **5.3 आत्म, समुदाय और प्रतिरोध के विषय**

हिंदी और पंजाबी दोनों दलित आत्मकथाओं में जाति-आधारित उत्पीड़न, सामाजिक अपमान और हाशियाकरण के विरुद्ध दीर्घकालिक संघर्ष जैसे विषय केंद्रीय रूप से उपस्थित हैं। तथापि उनके विषयगत बल क्षेत्रीय सामाजिक-राजनीतिक संदर्भों के अनुरूप भिन्न-भिन्न रूप ग्रहण करते हैं। हिंदी दलित आत्मकथाएँ प्रायः शिक्षा, रोजगार और सार्वजनिक स्थलों से बहिष्कार जैसे संस्थागत भेदभाव के अनुभवों पर केंद्रित रहती हैं और राजनीतिक आत्म-दावा तथा अधिकार-आधारित प्रतिरोध को प्रमुखता प्रदान करती हैं। इन आख्यानों में 'स्व' को अक्सर ऐसी सत्ता-संरचनाओं से संघर्षरत विषय के रूप में प्रस्तुत किया जाता है, जो उसे निरंतर दमन की स्थिति में रखती हैं।

इसके विपरीत, पंजाबी दलित आत्मकथाएँ सामुदायिक स्मृति, सांस्कृतिक विलोपन और कृषि-आधारित शोषण जैसे विषयों में अधिक गहराई से प्रविष्ट होती हैं। ये आख्यान भूमि-संबंधों, श्रम और प्रवासन से निर्मित सामूहिक अनुभवों को केंद्र में रखकर व्यक्तिगत जीवन को व्यापक सामुदायिक इतिहास में स्थापित करते हैं। दोनों परंपराओं में आत्मकथा व्यक्तिगत आत्म-वर्णन से आगे बढ़कर हाशियाग्रस्त समुदायों की सामूहिक वाणी बन जाती है। इस सामूहिक अभिमुखता के माध्यम से दलित आत्मकथाएँ जीवन-लेखन को सामाजिक दस्तावेजीकरण और प्रतिरोध साहित्य की एक सशक्त विधा के रूप में पुनर्परिभाषित करती हैं।

### **6. दलित आत्मकथाओं का सामाजिक-सांस्कृतिक एवं राजनीतिक महत्व**

दलित आत्मकथाएँ भारतीय साहित्यिक और सांस्कृतिक विमर्श में सामाजिक-राजनीतिक हस्तक्षेप और सांस्कृतिक आलोचना के सशक्त माध्यम के रूप में एक महत्वपूर्ण स्थान रखती हैं। अपने साहित्यिक महत्व से आगे बढ़कर, ये आख्यान ऐतिहासिक रूप से हाशिये पर रखे गए अनुभवों को स्वर प्रदान करते हैं और जड़ जमाई हुई जाति-आधारित सत्ता संरचनाओं को चुनौती देते हैं। हिंदी और पंजाबी दोनों संदर्भों में दलित आत्मकथात्मक लेखन ने व्यक्तियों और समुदायों को ऐतिहासिक कर्तृत्व की पुनर्प्राप्ति, गरिमा की स्थापना तथा सामाजिक पहचान के पुनर्संयोजन का अवसर प्रदान किया। यह अनुभाग दलित आत्मकथाओं के व्यापक सामाजिक-सांस्कृतिक और राजनीतिक महत्व का विश्लेषण प्रस्तुत करता है, विशेषतः प्रतिपक्षी इतिहास-लेखन और सामूहिक दलित चेतना के निर्माण में उनकी भूमिका पर केंद्रित होकर।

#### **6.1 प्रतिपक्षी इतिहास-लेखन के रूप में दलित आत्मकथा**

दलित आत्मकथाएँ प्रतिपक्षी इतिहासात्मक आख्यानों के रूप में कार्य करती हैं, जो उच्च-जातीय और अभिजात दृष्टिकोणों से निर्मित प्रभुत्वशाली ऐतिहासिक विवरणों को चुनौती देती हैं। जाति-आधारित उत्पीड़न, बहिष्कार और दैनिक अपमान के अनुभूत अनुभवों को केंद्र में रखकर ये आख्यान आधिकारिक इतिहासों में निहित मौनों और विकृतियों को उजागर

करते हैं। व्यक्तिगत स्मृति और जीवन-लेखन यहाँ वैकल्पिक अभिलेखागार के रूप में उभरते हैं, जो उन सामाजिक यथार्थों का दस्तावेजीकरण करते हैं, जो संस्थागत अभिलेखों और मुख्यधारा की साहित्यिक परंपराओं से अनुपस्थित रहे हैं।

हिंदी और पंजाबी दोनों आत्मकथात्मक परंपराओं में निजी पीड़ा सार्वजनिक साक्ष्य में रूपांतरित होती है, जिससे इतिहास और अनुभूत अनुभव के बीच का संबंध पुनर्परिभाषित होता है। ये आख्यान सामाजिक प्रगति के उत्सवधर्मी या रैखिक विवरणों का प्रतिरोध करते हुए दैनिक जीवन में जाति पदानुक्रमों की निरंतर उपस्थिति को प्रकट करते हैं। प्रतिपक्षी इतिहास के रूप में दलित आत्मकथाएँ हाशियाकृत स्वरों की वैधता को स्थापित करती हैं और प्रभुत्वशाली इतिहासात्मक ढाँचों के अधिकार को चुनौती देती हैं।

## **6.2 दलित पहचान, सामूहिक चेतना और प्रतिरोध का निर्माण**

दलित आत्मकथाएँ दलित पहचान के निर्माण में महत्वपूर्ण भूमिका निभाती हैं, क्योंकि इनमें एकांत व्यक्ति के स्थान पर सामूहिक 'स्व' को प्रमुखता दी जाती है। आत्मकथात्मक स्वर प्रायः प्रतिनिधिक स्वर के रूप में कार्य करता है, जो हाशियाकरण, संघर्ष और प्रतिरोध के साझा अनुभवों को अभिव्यक्त करता है। व्यक्तिगत जीवन-वृत्तों के माध्यम से लेखक जातिगत स्थिति, सामुदायिक स्मृति और ऐतिहासिक आघात में निहित एक सामूहिक दलित चेतना का निर्माण करते हैं।

ये आत्मकथाएँ सामाजिक और सांस्कृतिक प्रतिरोध के साधन के रूप में भी कार्य करती हैं, क्योंकि वे जाति-विचारधारा का प्रत्यक्ष सामना करती हैं और सामाजिक संस्थानों तथा दैनिक व्यवहारों में अंतर्निहित प्रभुत्व के तंत्रों को उजागर करती हैं। हिंदी और पंजाबी दोनों संदर्भों में जीवन-लेखन ने दलित विषयों को गरिमा की पुनर्प्राप्ति, कर्तृत्व की स्थापना और सामाजिक न्याय के व्यापक आंदोलनों से आत्मिक परिवर्तन को जोड़ने का माध्यम प्रदान किया। आलोचनात्मक चेतना और एकजुटता को प्रोत्साहित करते हुए, दलित आत्मकथाएँ साहित्यिक सीमाओं से आगे बढ़कर जाति-आधारित उत्पीड़न के विरुद्ध सांस्कृतिक और राजनीतिक प्रतिरोध में महत्वपूर्ण योगदान देती हैं।

## **7. निष्कर्ष**

हिंदी और पंजाबी दलित आत्मकथाओं के इस तुलनात्मक अध्ययन से यह स्पष्ट हुआ कि दलित जीवन-लेखन एक सशक्त साहित्यिक तथा सामाजिक-राजनीतिक रूप के रूप में कार्य करता है, जिसके माध्यम से हाशियाकृत स्वर जाति पदानुक्रमों को चुनौती देते हैं, ऐतिहासिक कर्तृत्व की पुनर्प्राप्ति करते हैं और सामूहिक पहचान को अभिव्यक्त करते हैं। यद्यपि दोनों परंपराओं में सामाजिक अन्याय को उजागर करने और दलित गरिमा की स्थापना के प्रति समान प्रतिबद्धता दिखाई देती है, तथापि उनकी कथात्मक रणनीतियाँ, विषयगत प्राथमिकताएँ और सौंदर्य दृष्टियाँ भिन्न-भिन्न क्षेत्रीय और सांस्कृतिक संदर्भों को प्रतिबिंबित करती हैं। व्यक्तिगत अनुभवों को जाति, समुदाय और स्मृति की व्यापक संरचनाओं में स्थापित करके दलित आत्मकथाएँ आत्मकथा को एक सामूहिक और प्रतिरोधात्मक अभिव्यक्ति-विधा

के रूप में पुनर्परिभाषित करती हैं, न कि केवल एक व्यक्तिवादी जीवन-वृत्त के रूप में। यह अध्ययन दलित साहित्यिक शोध में तुलनात्मक दृष्टिकोण के महत्व को रेखांकित करता है और भारतीय साहित्य में दलित आत्मकथात्मक लेखन की निरंतर प्रासंगिकता को प्रतिपक्षी इतिहास-लेखन, सांस्कृतिक आलोचना और सामाजिक हस्तक्षेप के प्रभावी रूप में उजागर करता है।

### संदर्भ सूची

1. अब्राहम, जे. के., एवं मिसराही-बराक, जे. (संपा.). (2018). भारत में दलित साहित्य। नई दिल्ली रू रूटलेज प्रकाशन।
2. ब्रुक, एल. आर. (2019). दलित नारीत्व का कथन और आत्मकथा का सौंदर्यशास्त्र। राष्ट्रमंडलीय साहित्य पत्रिका, 54(1), 25-37।
3. कुमार, ए. (2017). पंजाबी संदर्भ में दलित आत्मकथाएँ। भारत में सांस्कृतिक अध्ययन में (पृष्ठ 65-96)। रूटलेज प्रकाशन।
4. कुमार, वी. (2023). आघात और स्मृति: दलित आत्मकथाओं और जीवनियों का समाजशास्त्र। हाशियाकरण की आवाजें रू आघात के साहित्यिक अभिलेख, 2010, 111।
5. मल्होत्रा, ए. (2024). खत्री और उच्च-जातीय पुरुषों की आत्मकथाओं में आधुनिकता और जाति। धर्म अध्ययन पत्रिका, 15(9), 1125।
6. मांडवकर, पी. (2016). भारतीय दलित साहित्य: पहचान से सामाजिक समानता की खोज। मानविकी एवं सामाजिक विज्ञान समीक्षाएँ।
7. मोहंती, एस., एवं बाबू, वाई. वी. (2025). मौन तोड़ना, कथाएँ बुनना: दलित महिलाओं की आत्मकथाएँ अनुभवों, चुनौतियों और सामाजिक गतिकी का उद्घाटन। भाषा अध्ययन में सिद्धांत और व्यवहार, 15(5)।
8. नामताबाद, आर. के. (2015). तेलुगु कथा-साहित्य में दलित जीवन: दलित और गैर-दलित लेखकों के चयनित ग्रंथों का तुलनात्मक अध्ययन (डॉक्टरेट शोध-प्रबंध, हैदराबाद विश्वविद्यालय)।
9. नायर, पी. के. (2021). दलित साहित्य। ऑक्सफोर्ड विश्वविद्यालय प्रकाशन।
10. पाल, बी., एवं भट्टाचार्य, पी. (2020). अनुवादात्मक सक्रियता के रूप में बंगाली दलित विमर्श: एक दलित आत्मकथा का अध्ययन। अनुवाद और सक्रियता का रूटलेज हस्तपुस्तक में (पृष्ठ 380-393)। रूटलेज प्रकाशन।
11. रिम्शा, एम. (2024). पाठ और उपपाठ: हिंदी दलित आत्मकथाओं में कथात्मक तकनीकें (डॉक्टरेट शोध-प्रबंध, राइनिश फ्रेडरिक-विल्हेल्म्स विश्वविद्यालय, बॉन, जर्मनी)।
12. सगीरा, एम. पी. (2021). मूक की वाणी: अश्वेत और दलित लेखकों की चयनित आत्मकथाओं का तुलनात्मक अध्ययन (डॉक्टरेट शोध-प्रबंध, अंग्रेजी विभाग, फारुक कॉलेज, कालीकट विश्वविद्यालय)।



13. साइमन, एस. (2022). दलित साहित्य में प्रस्तुतीकरण: समकालीन दलित वैयक्तिक आख्यानो में पहचान, अस्वीकरण और पुनः—पहचान (डॉक्टरेट शोध—प्रबंध, ईस्ट एंग्लिया विश्वविद्यालय)।
14. सिंह, ए. के. (2017). इक्कीसवीं शताब्दी में भारत में तुलनात्मक साहित्य। भारत में अंग्रेजी प्रतिमान रू भाषा, साहित्य और संस्कृति पर निबंध में (पृष्ठ 7–30)। सिंगापुर स्प्रिंगर प्रकाशन।
15. सुशील, के. (2023). दबी हुई अस्मिताओं की खोज: पंजाबी दलित महिला आत्मकथा की तलाश। दलित की समकालीन आवाज, 15(1), 47–53।